

# THE TERRACE

# МЕНЮ / MENU



## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ COLD APPETIZERS

- АССОРТИ ТАПАС** **350P**  
ASSORTED TAPAS **75 г**  
Тапас с тигровой креветкой, тапас с томатом, тапас с тунцом, тапас с лососем, тапас с ростбифом, тапас со сливочным крем-сыром и жареным луком / Tiger shrimp tapas, tomato tapas, tuna tapas, salmon tapas, roast beef tapas, tapas with cream cheese cream and fried onions
- АССОРТИ БРУСКЕТТА** **330P**  
ASSORTED BRUSCHETTA **105 г**  
Брускетта со сливочным крем-сыром, брускетта с анчоусом и перепелиным яйцом, овощная брускетта / Bruschetta with cream cheese cream, bruschetta with anchovy and quail egg, vegetable bruschetta
- ЯЙЦО ПАШОТ С ЛОСОСЕМ** **460P**  
ШЕФ-ПОСОЛА / POACHED EGG **220 г**  
WITH CHEF SALTED SALMON  
Яйцо Пашот, авокадо, крем-сыр, лосось шеф-посола, тост, соус ту-аканоло / Poached egg, avocado, cream cheese, chef salted salmon, toast, guacamole sauce

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ HOT APPETIZERS

- КЕСАДИЛЬЯ С КУРИНЫМ ФИЛЕ** **490P**  
CHICKEN QUESADILLA **360 г**  
куриная грудка, сыр Моцарелла, перец болгарский, свежий томат, перец Чили, томатный соус, кумин / chicken breast, mozzarella, bell pepper, chili pepper, tomato sauce, cumin
- БОРОДИНСКИЕ ГРЕНКИ С ЧЕСНОКОМ И СЫРОМ ПАРМЕЗАН** **260P**  
BORODINO CROUTONS **100/50 г**  
WITH GARLIC AND PARMESAN CHEESE
- АССОРТИ КРЕВЕТОК** **590P**  
ASSORTED SHRIMPS **200 г**  
магаданские креветки (медвежьи) и креветки 70/90, обжаренные в соевом соусе с добавлением имбиря, лимона, чеснока и трав / Magadan shrimps (bear) and 70/90 shrimps fried in soy sauce with ginger, lemon, garlic and herbs
- БУРГЕР ИЗ ТЕЛЯТИНЫ** **490P**  
BEEF BURGER **250 г**  
котлета из рубленной телятины, свежие томаты, микс листьев салата, соус тысяча островов, сыр Чеддар / minced beef, tomatoes, mixed salad, thousand island dressing, cheddar cheese

## САЛАТЫ / SALADS

- ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ** **290P\***  
CLASSIC GREEK SALAD **260 г**  
томаты, огурец, перец болгарский, микс листьев салата, маслины, оливки, лук красный, сыр Фета, соус Песто / tomato, cucumber, bell pepper, olives, red onion, Feta cheese, Pesto sauce
- САЛАТ ЦЕЗАРЬ** **350P\***  
С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ **280 г**  
CAESAR SALAD WITH CHICKEN BREAST  
Классический салат Цезарь из листьев салата с сыром Пармезан, жареной куриной грудкой, томатами Конкассе и крутонами из багета / Classic Caesar salad - lettuce with Parmesan cheese, tomato Concasse and white bread croutons
- САЛАТ ЦЕЗАРЬ С ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ** **590P\***  
TIGER SHRIMP CAESAR SALAD **280 г**  
Классический салат Цезарь из листьев салата с сыром Пармезан, жареными тигровыми креветками, томатами Конкассе и крутонами из багета / Classic Caesar salad with lettuce and Parmesan cheese, fried tiger prawns, Concasse tomatoes and baguette croutons
- ТЕПЛЫЙ САЛАТ С РОСТБИФОМ** **590P\***  
WARM ROAST BEEF SALAD **180 г**  
Ростбиф, огурцы, баклажан, томаты, соус сладкий Чили, зелень / Roast beef, cucumbers, eggplant, tomatoes, sweet chili sauce, greens
- САЛАТ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА** **630P\***  
CHEF SALTED SALMON SALAD **190 г**  
Лосось шеф-посола, микс листьев салата, перчики Холоненно, каперсы, картофельный пай, версептивное яйцо, мята, оливковое масло, лимонный сок / Chef salmon, lettuce mix, Holoneno peppers, capers, potato pie, quail egg, mint, olive oil, lemon juice
- САЛАТ С ЖАРЕННЫМ БАКЛАЖАНОМ И ТОМАТОМ** **320P\***  
FRIED EGGPLANT AND TOMATO SALAD **250 г**  
Баклажан жареный в кукурузном крахмале, томаты, перец чили, кукуруза / Corn starch fried eggplant, tomatoes, chili peppers, sesame seeds

## СУПЫ SOUPS

- ТОКМАЧ ПО-ТАТАРСКИ** **200P**  
TOSKMACH SOUP **300 г**  
куриное филе, лапша, куриный бульон, зелень / traditional tatar chicken noodle soup
- ОКРОШКА С ТЕЛЯЧИМ ЯЗЫКОМ** **390P**  
OKROSHKA WITH CALF TONGUE **350 г**  
язык телячий, яйцо, картофель, огурцы свежие, редис, зелень, горчица, сметана, на выбор квас или кефир / veal tongue, egg, potato, fresh cucumbers, radishes, greens, mustard, sour cream, choice of kvass or kefir
- ПЕЛЬМЕНИ С ТЕЛЯТИНОЙ** **360P**  
BEEF DUMPLINGS (PELMENI) **300 г**  
подаются со сметаной / served with sour cream
- ВОЛЖСКИЕ ИЗ ЦУКИ СО ШПИНАТОМ** **360P**  
PELMENI (DUMPLINGS) **300 г**  
FILLED WITH MINCED PIKE AND SPINACH  
подаются со сметаной / served with sour cream

## ПИЦЦА / PIZZA

- ФОКАЧЧА С СЫРОМ ПАРМЕЗАН** **220P**  
FOCACCIA WITH PARMESAN CHEESE **350 г**
- ПИЦЦА МАРГАРИТА** **490P**  
MARGARITA **500 г**  
Томатный соус, свежие томаты и сыр Моцарелла / Tomato sauce, fresh tomatoes and Mozzarella cheese
- ПИЦЦА ЧЕТЫРЕ СЫРА** **600P**  
FOUR CHEESES **500 г**  
сыр Моцарелла, сыр Дорблю, сыр Брынза, сыр Чеддар, орегано, томатный соус, свинина / Tomato sauce and Mozzarella, Cheddar, Brieza and Dorblu cheeses
- ПИЦЦА ПЕППЕРОНИ** **600P**  
PEPPERONI **500 г**  
острые колбаски, перчики Халапеньо, сыр, соус томатный, специи / pepperoni sausages, tomato sauce, cheese, herbs

## ПАСТЫ & РИЗОТТО PASTA & RISOTTO

- ПАСТА НА ВАШ ВЫБОР/  
PASTA AT YOUR CHOICE:  
PENNE, FARFALLE, SPAGHETTI, TAGLIATELLI
- ПАСТА «КАРБОНАРА»** **400P**  
С ЧИПСАМИ ИЗ БЕКОНА **300 г**  
PASTA «CARBONARA» WITH BACON CHIPS  
Паста, бекон, сыр Пармезан, яйцо, мускатный орех, сливки / Pasta, bacon, Parmesan cheese, egg, nutmeg, cream
- ПАСТА С ЛОСОСЕМ И МОРЕПРОДУКТАМИ** **660P**  
SALMON AND SEAFOOD PASTA **260 г**  
паста, лосось, морская гребешок, креветки, кальмар, мидии, сыр Пармезан, сливки, соус Песто, лайм, специи / pasta, salmon, scallop, shrimp, squid, mussels, Parmesan cheese, cream, pesto sauce, lime, spices
- РИЗОТТО С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ И ШАМПИНЬОНАМИ** **420P**  
RISOTTO WITH PORCINI MUSHROOMS AND CHAMPIGNONS **300 г**
- ГАРНИРЫ  
GARNISHES**
- КАРТОФЕЛЬ ЗАПЕЧЕННЫЙ С СОУСОМ ТАР-ТАР** **230P**  
JACKET POTATO SERVED WITH TAR-TAR SAUCE **180 г**
- РИС БАСМАТИ** **160P**  
СО СЛИВОЧНЫМ МАСЛОМ **110 г**  
И СЫРОМ ПАРМЕЗАН  
BASMATI RICE WITH BUTTER AND PARMESAN CHEESE
- КАРТОФЕЛЬ ФРИ** **160P**  
FRENCH FRIES **110 г**

## БЛЮДА ГРИЛЬ GRILLED DISHES

- СЕРВИРУЮТСЯ НА ТОРТИЛЬЕ С СОУСОМ / SERVED ON TORTILLA WITH SAUCE
- ШАШЛЫК ИЗ СВИНОЙ ШЕИ** **350P**  
PORK SHASHLIK **100/100/50 г**  
свиная шея, лук маринованный, соус томатный, лепешка, зелень / pork fillet, marinated onion, tomato sauce, greens
- ШАШЛЫК ИЗ ГОВЯЖЬЕЙ ВЫРЕЗКИ** **690P**  
BEEF FILLET SHASHLIK **100/80 г**  
говяжья вырезка, микс листьев салата, лук маринованный, томатный соус, зелень / served with marinated onion, tomato sauce and greens
- ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ БАРАНИНЫ И ГОВЯДИНЫ** / LULAN KEBAV **650P** **150/150 г**  
с добавлением бараньего курдюка, подается с томатным соусом / beef and lamb mince, kurdruk added
- СТЕЙК РИБЭЙ (ЗЕРНОВОЙ ОТКОРМ)** **2100P**  
RIB EYE STEAK (GRAIN FATTENING) **250/50 г**  
подается с миксом листьев салата, соусом Бербан и зеленым маслом / served with a mix of lettuce, Berban sauce and green oil
- СТЕЙК СТРИПЛОЙН (ЗЕРНОВОЙ ОТКОРМ)** **1800P**  
STRIPLOIN STEAK (GRAIN FATTENING) **200/120 г**  
подается с миксом листьев салата, соусом Бербан и зеленым маслом / served with a mix of lettuce, Berban sauce and green oil
- ДОРАДО / DORADO FISH** **650P\***  
220/50 г  
подается с лаймом / served with cream cheese sauce and lime
- ШАШЛЫК ИЗ ЛОСОСЯ** **790P**  
SALMON SHASHLIK **120/100 г**  
подается с лаймом / served with lime
- ШАМПИНЬОНЫ ГРИЛЬ** **310P**  
GRILLED CHAMPIGNONS **260 г**  
подается с сырным соусом / served with cheese sauce
- ОВОЩИ ГРИЛЬ** **320P**  
GRILLED VEGETABLES **200 г**  
баклажан, перец болгарский, цукини, лук красный / eggplant, bell pepper, zucchini, red onion
- ЛЮБОЙ СОУС НА ВЫБОР** **100P**  
ANY SAUCE AT YOUR CHOICE **50 г**  
Соус BBQ / Сладкий чили / Сладкий томатный / Гуакамоле / Демиглас / Тар-Тар / Воздушный сырный с базиликом / Сырный сливочный BBQ sauce / Sweet chili / Sweet tomato / Guacamole / Demi-glace / Tar-Tar / Airy cheese with basil / Creamy cheese

## ДЕСЕРТЫ DESSERTS

- ЩЕРБЕТ ОТ ШЕФА** **210P**  
CHEF'S SHERBET **130 г**  
(TRADITIONAL ORIENTAL SWEET)
- КЛАССИЧЕСКИЙ ЧИЗКЕЙК С МАЛИНОВЫМ ПОРЕ** **230P**  
CHEESE CAKE WITH RASPBERRY PUREE **130 г**
- ТАТЛЫ / TATLY** **100P**  
рулет из пасты с сухофруктами, орехами и сливочной начинкой / Tatar sweets with dried fruits, nuts and condensed cream **50 г**
- ТОРТ ЭСТЕРХАЗИ** **180P**  
ESTERHAZY DESSERT **150 г**
- МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ** **150P**  
ICE CREAM **150 г**  
3 шарика/3 scoops  
шоколадное, клубничное, ванильное, смородиновое сорбет, лимонный сорбет / chocolate, strawberry, vanilla, currant sorbet, lemon sorbet